



COMUNE DI SORENGO

MUNICIPIO

MM No. 1237 del 27 gennaio 2020

concernente un credito di complessivi Fr. 460'000 per la riqualifica del Parco sportivo

Onorevole signora Presidente,
onorevoli signore e signori Consiglieri,

1. Premessa

Negli ultimi anni il Municipio ha perseguito una politica d'incentivazione all'attività fisica/sportiva, attraverso manifestazioni pubbliche quali ad esempio "Svizzera in movimento" ed alcuni eventi amichevoli organizzati tra gli organi comunali.

L'incentivazione al movimento ed a un corretto stile di vita si promuovono anche offrendo alla cittadinanza delle strutture adeguate al passo con i tempi.

In tal senso un ulteriore passo in questa direzione è stato compiuto con l'allestimento di una fermata PubliBike per offrire alla popolazione il servizio di bicicletta condivisa, con l'obiettivo di promuovere la mobilità lenta, ampliando la rete ciclabile che attraversa i comuni di Agno, Bioggio, Manno, Caslano, Cadempino, Collina d'Oro, Lamone, Lugano, Magliaso, Manno e Muzzano.

Il 2018 ha visto anche la riqualifica del campo sportivo pubblico della scuola elementare che ha dato un nuovo spazio dedicato al movimento con l'istallazione di un'area di riposo, di spalti che si affacciano sul campo sportivo rivisto e reso multi sportivo e da ultimo ha generato uno spazio educativo gestito dai docenti con l'istallazione di una "lavagna all'aperto".

In tale contesto dinamico il Municipio propone una riqualifica ed una manutenzione straordinaria del Parco sportivo, anno di costruzione 1995-97 per un costo complessivo di Fr. 1'298'000¹, aumentando l'offerta di sport da poter praticare al suo interno.



¹ MM717/95 Fr. 60'000 Progettazione, MM746/95 Fr. 950'000 Realizzazione, MM775/96 Fr. 200'000 Aggiornamento, MM875/00 Fr. 50'000 Migliorie, MM918/02 Fr. 38'000

2. Il progetto

In successione vi presentiamo il progetto di riqualifica, le opere previste vengono suddivise in due categorie, quella di manutenzione delle strutture esistenti e quella di creazione di nuovi campi per lo svolgimento di altrettante discipline sportive e nuove strutture.

Manutenzione

- M1. Calcetto**
- M2. Ping pong**
- M3. Skater Hockey**
- M4. Pallacanestro**
- M5. Scacchi**
- M6. Buvette**

Nuove strutture

- N1. Gioco delle bocce**
- N2. Pallavolo**
- N3. Ripari fonici**
- N4. Arredo**
- N5. Depositi su gomma**

OPERE DI MANUTENZIONE

M1. Campi calcetto

- Requisiti strutturali:

Il calcetto a 5 è uno sport di squadra che ha avuto origine in Uruguay, dove è tradizionalmente conosciuto come fútbol de salón (e colloquialmente fútbol sala).

Il progetto prevede la delimitazione di 2 campi di dimensioni m 25 x 35 e 15 x 26 con linee bianche che marcano i margini esterni, le due aree di porta, del centrocampo e dei calci d'angolo. Al centro di ciascun lato minore del terreno di gioco sono situate le porte.

M1 Campi calcetto			
M1.1	Movimenti di terra - campo 25x35	Fr.	18'000
M1.2	Movimenti di terra - campo 15x26	Fr.	6'000
M1.3	Inverdimento - campo 25x35	Fr.	22'000
M1.4	Inverdimento - campo 15x26	Fr.	8'000
Totale IVA inclusa		Fr.	54'000

M1 Sistema irrigazione			
M1.5	Modifica tracciato AP	Fr.	2'000
M1.6	Impianto elettrico	Fr.	5'000
M1.7	Formazione colonna programmatore elettrico	Fr.	10'000
M1.8	Sistema con irrigatori	Fr.	24'000
Totale IVA inclusa		Fr.	41'000

M1 Attrezzatura sportiva			
M1.9	F+P segnaletica sportiva	Fr.	3'500
M1.10	Fornitura 4 porte calcetto (m 5.00x2.00)	Fr.	16'500
M1.11	Macchina marcatrice	Fr.	2'500
Totale IVA inclusa		Fr.	22'500

M1 Robot tagliaerba			
M1.12	Robot tagliaerba, kit montaggio e tetto	Fr.	7'000
M1.13	Posa stazione e cavo perimetrale	Fr.	3'500
M1.14	Impianto elettrico	Fr.	2'500
Totale IVA inclusa		Fr.	13'000

M1 Riassunto opere			
M1.1-4	Campi calcetto	Fr.	54'000
M1.5-8	Sistema irrigazione	Fr.	41'000
M1.9-11	Attrezzatura sportiva	Fr.	22'500
M1.12-14	Robot tagliaerba	Fr.	13'000
Totale IVA inclusa		Fr.	130'500

M2. Ping pong

- Requisiti strutturali:

Al fine di permettere la pratica di questo sport in tutta sicurezza si prevede la formazione di una pavimentazione in granulato di gomma e sughero (EPDM) legato con poliuretano (PU). Il granulato è un materiale riciclato, prodotto a partire da rifiuti tecnici di gomma.

M2 Ping pong			
M2.1	Pavimentazione (raggio m 3.00)	Fr.	5'000
M2.2	Spostamento tavolo da gioco	Fr.	1'000
Totale IVA inclusa		Fr.	6'000

M3. Skater Hockey – Pattinaggio artistico

- Requisiti strutturali:

Il campo da gioco attualmente dà la possibilità di praticare l'hockey e il pattinaggio artistico su pista. Nel corso degli ultimi tre anni sono state eseguite delle opere di miglioria finalizzate a mantenere la struttura aggiornata sotto un profilo normativo e qualità, ovvero:

- 2017 / posa di una copertura dell'area penalizzati – cronometristi (Fr. 14'008);
- 2018 / posa di un tabellone segnapunti e relativa linea elettrica (Fr. 7'527.75);
- 2018 / sostituzione illuminazione con lampade LED (Fr. 26'560.90).

Il presente progetto di riqualifica prevede il trattamento della pavimentazione esistente, il ridisegno del campo da gioco, il rifacimento delle balaustre e la formazione delle aree delle riserve che verranno debitamente coperte.

Tali opere sono necessarie soprattutto per la messa a norma del campo, come da richiesta della Federazione svizzera inline hockey e dallo Sport Club Sorengo, che permetteranno lo svolgimento di partite ufficiali.

M3 Skater Hockey – Pattinaggio artistico			
M3.1	Esecuzione di levigatura mediante dischi diamantati	Fr.	24'000
M3.2	Tracciamento e demarcazione campo da gioco	Fr.	3'000
M3.3	Balaustre con pannelli PE, corrimano e battipattino	Fr.	50'000
M3.4	Copertura mobile "riserve"	Fr.	13'000
M3.5	Panchine "penalizzati"	Fr.	2'000
M3.6	Imprevisti	Fr.	3'000
Totale IVA inclusa		Fr.	95'000

M4. Pallacanestro 3 vs 3

- Requisiti strutturali:

Il campo da gioco attualmente dà la possibilità di praticare la pallacanestro 3 contro 3.

Il presente progetto di riqualifica prevede il rifacimento della pavimentazione bituminosa con un asfalto rosso, la demarcazione del campo con misure omologate (metri 16 x 12) e la posa di un nuovo canestro.

M4 Pavimentazione bituminosa			
M4.1	Istallazione di cantiere	Fr.	1'100
M4.2	Taglio asfalto	Fr.	430
M4.3	Rimozione, carico e tasse discarica	Fr.	3'880
M4.4	Plania	Fr.	1'510
M4.5	Asfalto ACT 16 N / 6 cm	Fr.	8'620
M4.6	Lacca bituminosa	Fr.	230
M4.7	Asfalto AC 8 N Rosso / 2.5 cm	Fr.	7'760
M4.8	Imprevisti	Fr.	470
Totale IVA inclusa		Fr.	24'000

M4 Pallacanestro 3 vs 3 - attrezzatura sportiva			
M4.8	Rimozione fondazioni esistenti	Fr.	1'300
M4.9	Esecuzione plinti per tabelloni pallacanestro	Fr.	900
M4.10	1 tabellone, rete, protezione	Fr.	2'800
M4.11	Demarcazione linee di gioco	Fr.	1'000
Totale IVA inclusa		Fr.	6'000

M4 Riassunto opere			
M4.1-8	Pavimentazione bituminosa	Fr.	24'000
M4.8-10	Pallacanestro 3vs3 - attrezzatura sportiva	Fr.	6'000
Totale IVA inclusa		Fr.	30'000

M5. Scacchi

- Requisiti strutturali:

La struttura esistente risulta essere in uno stato ottimale di conservazione pertanto non sono previsti interventi.

M6. Buvette

- Requisiti strutturali:

L'attuale locale adibito a buvette verrà dotato di banchi di lavoro mobili e di alcune installazioni quali frigo, forno, ecc.

M5 Buvette			
M5.1	Mobile in legno tipo bancone bar su rotelle	Fr.	5'000
M5.2	Frigorifero a colonna su rotelle	Fr.	1'500
M5.3	Forno elettrico	Fr.	1'500
M5.4	Modifica impianto elettrico	Fr.	2'000
Totale IVA inclusa		Fr.	10'000

NUOVE STRUTTURE

N1. Gioco delle bocce (Pétanque)

- Requisiti strutturali:

La pétanque (termine francese) è una variante del gioco delle bocce, nata in Provenza dal "gioco provenzale".

Il campo ha delle dimensioni ufficiali di metri 15.00 x 4.00 (tollerato anche 12 x 3), le attrezzature sportive sono costituite da una serie di bocce e da un boccino.

N1 Gioco delle bocce (Pétanque)			
N1.1	Campo con sponde di contenimento e pavimentazione	Fr.	1'500
N1.2	Attrezzatura sportiva	Fr.	500
Totale IVA inclusa		Fr.	2'000

N2. Pallavolo

- Requisiti strutturali:

Pallavolo - Il terreno di gioco è di forma rettangolare, lungo 18 metri e largo 9, diviso in due settori di 9 per 9 metri da una rete posta perpendicolarmente al suolo. In entrambi i settori sono tracciate le linee perimetrali, che delimitano il terreno di gioco dalla zona libera.

N2 Pallavolo			
N2.1	Movimenti di terra - campo 9x18	Fr.	3'000
N2.2	Inverdimento - campo 9x18	Fr.	4'000
N2.3	Fornitura rete pallavolo	Fr.	6'000
N2.4	Segnaletica sportiva, macchina marcatrice	Fr.	1'000
Totale IVA inclusa		Fr.	14'000

N3. Ripari fonici

- Requisiti strutturali:

In seguito a segnalazioni da privati confinanti relative a perturbazioni sonore provenienti dal Parco sportivo, il progetto prevede la posa di ca. 85 m di barriere vegetali fonoassorbenti, queste conterranno eventuali disturbi fonici prodotti durante il normale svolgimento delle attività sportive.

Gli elementi fonoassorbenti avranno un'altezza di 2.00 metri e verranno posati lungo il perimetro del fondo comunale ove necessario.

N3 Ripari fonici			
N3.1	Fondazione di sostegno alla parete fonica	Fr.	36'000
N3.2	Barriera vegetale fonoassorbente	Fr.	95'000
N3.3	Sistemazione del terreno e piantumazione vegetazione	Fr.	9'000
Totale IVA inclusa		Fr.	140'000

N4. Arredo

- Requisiti strutturali:

Il progetto prevede la posa di 12 panche in legno di larice dimensione m 2.50 x 0.60.

Gli elementi d'arredo saranno realizzati in legno lamellare, verranno trattati sulla seduta con colori RAL a scelta, mentre sui fianchi verranno verniciati con uno smalto protettivo incolore. Gli elementi hanno un appoggio su profili d'acciaio UNP lasciati al naturale.

N4 Arredo			
N4.1	Opere da carpentiere	Fr.	9'000
N4.2	Opere da metal costruttore	Fr.	2'000
N4.3	Opere da pittore	Fr.	2'500
N4.4	Fornitura e posa 3 cestini	Fr.	3'500
Totale IVA inclusa		Fr.	17'000

N5. Depositi su gomma

- Requisiti strutturali:

Nel corso degli ultimi anni si è palesata l'esigenza di avere un deposito per i tavoli e panche delle feste (no. 70 tavoli dim. 2.20 x 0.60, no. 140 di panche dim. 2.20 x 0.25), i quali ad oggi vengono immagazzinati nei locali del parco sportivo. L'attuale situazione obbliga l'occupazione di spazi che potrebbero essere messi a disposizione delle varie associazioni sportive le quali necessitano di spazio per le diverse attrezzature sportive.

Il messaggio prevede l'acquisto di 2 rimorchi (dim. int. 2510 x 1310 x 350 h mm) dotati di teloni apribili sui 4 lati (telone e armatura h 1600 mm).

N6 Depositi su gomma			
N6.1	Acquisto di 2 rimorchi	Fr.	6'500
Totale IVA inclusa		Fr.	6'500

L'investimento complessivo viene così riassunto:

Parte d'opera		Manutenzione	Aggiornamento	Nuovo
M1 Campi calcetto	Fr.	54'000		
M1 Sistema irrigazione	Fr.			41'000
M1 Attrezzatura sportiva	Fr.			22'500
M1 Robot tagliaerba	Fr.			13'000
M2 Ping pong	Fr.		6'000	
M3 Skater Hockey – Pattinaggio artistico	Fr.		80'000	
M3 Copertura mobile "riserve"	Fr.			13'000
M3 Panchine "penalizzati"	Fr.			2'000
M4 Pallacanestro	Fr.		30'000	
M5 Scacchi	Fr.			
M6 Buvette	Fr.		10'000	
N1 Gioco delle bocce (Pétanque)	Fr.			2'000
N2 Pallavolo	Fr.			14'000
N3 Ripari fonici	Fr.			140'000
N4 Arredo	Fr.		17'000	
N5 Depositi su gomma	Fr.		6'500	
Totale IVA inclusa	Fr.	54'000	149'500	247'500
Totale IVA inclusa	Fr.	451'000		
Totale IVA inclusa arrotondato	Fr.	460'000		

Aspetti procedurali

L'attuale utilizzo del Parco sportivo permette la pratica degli sports quali; skater hockey / pattinaggio artistico, gestiti dalla società Sport Club Sorengo (allievi 33 + 48) , e il calcio seguito dal gruppo Calcio (allievi 30).

Nel corso del 2018 sono state contattate le associazioni sportive del territorio alle quali è stato presentato il progetto di riqualifica, queste hanno confermato l'interesse a tutte le opere previste.

Ritenuto che il progetto prevede la formazione di nuovi campi sportivi (gioco delle bocce, pallovolo), con un conseguente aumento ricettivo del Parco, come anche la formazione dei ripari fonici , questo dovrà essere pubblicato secondo i disposti della Legge edilizia per l'ottenimento della relativa licenza.

Tempistica dei lavori

La realizzazione delle opere summenzionate potrà avvenire presumibilmente a partire dal mese di luglio/settembre 2020 per un periodo di ca. 4 mesi, rispettando di principio la seguente tempistica:

Decisione CC - 10 marzo 2020 / Crescita in giudicato 30 gg. + referendum 45 gg. – metà aprile 2020 / Pubblicazione domanda di costruzione dal maggio / Rilascio Licenza edilizia metà giugno / Preparazione descrittivi d'offerta e inoltro delle offerte - metà aprile / Delibera opere – inizio luglio / Inizio lavori - luglio / Consegna dell'opera – novembre/dicembre 2020.

La tempistica di realizzazione terrà conto anche delle esigenze delle varie società sportive al fine di contenere il disagio, incontri ad hoc verranno coordinati prima dell'inizio dei lavori.

Relazione con il Piano investimenti 2020

Nel *Piano degli investimenti* riportato nel Preventivo del Comune per il 2020-2021 è previsto per l'opera in oggetto un importo di Fr. 450'000 (2020 Fr. 200'000 / 2021 Fr. 250'000).

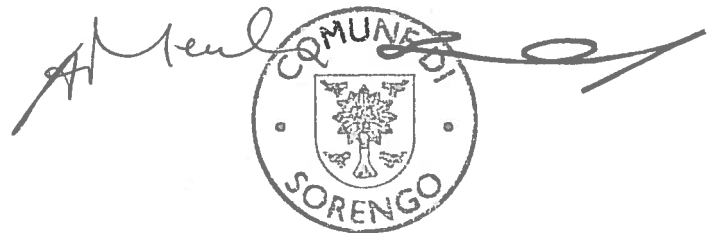
Sulla base di queste considerazioni, a disposizione per ogni eventuale ulteriore delucidazione in sede di dibattito, vi invitiamo a voler approvare il presente messaggio con l'adozione dell'allegato proposta di decisione.

Con ogni ossequio.

Per il Municipio:

Il Sindaco:
(Antonella Meuli)

Il Segretario:
(Arnaldo Bernasconi)

The image shows two handwritten signatures in black ink. The signature on the left is 'Antonella Meuli' and the one on the right is 'Arnaldo Bernasconi'. Below the signatures is a circular official seal of the Municipality of Sorengo. The seal features a central emblem with a tree and a sun, surrounded by the text 'COMUNE SORENGO'.

Sorengo, 27 gennaio 2020
Ris. Mun. No. 25/20

Allegato:

- Planimetria di progetto, scala 1:450
- Planimetria campo skater, scala 1:150
- Progetto panchina, scala 1:120

Dispositivo di risoluzione
(Riqualifica Parco sportivo)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio municipale No. 1237 del 27 gennaio 2020;
visto il rapporto della Commissione della gestione del
visto il rapporto della Commissione edilizia ed opere pubbliche del

d e c i d e :

1. È stanziato un credito di Fr. 460'000 per la riqualifica del Parco sportivo;
2. Il credito decade entro il termine di 3 anni.
3. La spesa è iscritta a carico del conto investimenti.
4. L'importo sarà prelevato dalla liquidità disponibile al momento della realizzazione dell'investimento; in caso d'esaurimento della liquidità è autorizzata l'apertura di un mutuo a copertura della differenza.

Per il Consiglio comunale

Gli scrutatori:

La Presidente:

La Segretaria: